



No. 78

N° 78

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
September 12, 2012

Mercredi
12 septembre 2012

1st Session,
40th Parliament

1^{re} session
40^e législature

PRAYERS**9:00 A.M.****ORDERS OF THE DAY**

Third Reading of Bill 2, An Act to amend the Taxation Act, 2007 to implement a healthy homes renovation tax credit.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

10:30 A.M.**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:38 a.m.

3:00 P.M.**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 119, An Act to proclaim First Responders Day. Mr. Klees.

Bill 120, An Act respecting protection for registered retirement savings. Mr. Leal.

Bill 121, An Act to deal with arbitration in the public sector. Mr. Wilson.

PETITIONS

Temporary replacement workers (Sessional Paper No. P-24) M^{me} Gélinas.

Repeal breed-specific legislation (Sessional Paper No. P-52) Ms. DiNovo.

ORNGE (Sessional Paper No. P-88) Mr. Milligan.

Healing Arts Radiation Protection Act (Sessional Paper No. P-108) Ms. Jaczek.

Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-119) Ms. DiNovo.

Cuts to health care (Sessional Paper No. P-151) Ms. Thompson.

Cuts to ophthalmology services (Sessional Paper No. P-155) Miss Taylor.

OHIP fee schedule (Sessional Paper No. P-157) Mr. Wilson.

Interprovincial bridge (Sessional Paper No. P-164) Mr. McNeely.

New transformer station in Clarington (Sessional Paper No. P-169) Mr. O'Toole.

PRIÈRES**9 H****ORDRE DU JOUR**

Troisième lecture du projet de loi 2, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les impôts en vue de mettre en œuvre le crédit d'impôt pour l'aménagement du logement axé sur le bien-être.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10 H 30**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 38, l'Assemblée a suspendu la séance.

15 H**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 119, Loi proclamant le Jour des premiers intervenants. M. Klees.

Projet de loi 120, Loi visant à protéger les régimes enregistrés d'épargne en vue de la retraite. M. Leal.

Projet de loi 121, Loi traitant de l'arbitrage dans le secteur public. M. Wilson.

PÉTITIONS

Supporting Bill 106, Prevention of Electoral Fraud Act, 2012 (Sessional Paper No. P-172) Mr. Balkissoon and Ms. Wong.

Breast Thermography examination (Sessional Paper No. P-174) Mr. Yurek.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 75, An Act to amend the Electricity Act, 1998 to amalgamate the Independent Electricity System Operator and the Ontario Power Authority, to amend the Ontario Energy Board Act, 1998 and to make complementary amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:54 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 75, Loi modifiant la Loi de 1998 sur l'électricité pour fusionner la Société indépendante d'exploitation du réseau d'électricité et l'Office de l'électricité de l'Ontario, modifiant la Loi de 1998 sur la Commission de l'énergie de l'Ontario et apportant des modifications complémentaires à d'autres lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 17 h 54, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

Ontario Parole Board / Commission ontarienne des libérations conditionnelles, 2011-2012 Annual Report (No. 184) (Tabled September 12, 2012).

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

Final Answers to Question Numbers: 338, 339, 340, 341, 345 and 346.

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

RESPONSES TO PETITIONS

Family caregiver leave (Sessional Paper No. P-127):
(Tabled May 30, 31; June 13, 2012) Ms. Wong.

Picketing (Sessional Paper No. P-129):
(Tabled May 17; June 5, 12, 2012) Ms. Jones.

Keep Ontario Place open (Sessional Paper No. P-137):
(Tabled June 6, 2012) Mr. Marchese.

National auto strategy (Sessional Paper No. P-145):
(Tabled June 5, 2012) Mr. Flynn.

Animal cruelty (Sessional Paper No. P-160):
(Tabled June 13, 2012) Mr. McDonell.

RÉPONSES AUX PÉTITIONS